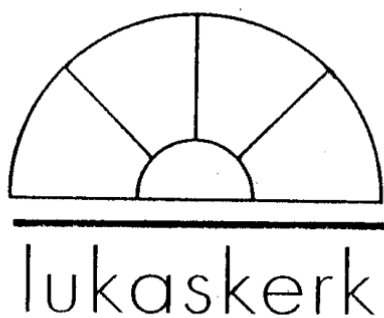




Februari 2022
Maandblad Lukaskerk
Om en Bij 2
2512 XK Den Haag

Om en Bij de Lukaskerk

Jaargang 29

nummer 2

Predikant:**Jannet van der Spek**domineelukaskerk@xs4all.nl

telefonisch bereikbaar:

dinsdag, woensdag en donderdag

op 06-41728662

vrijdag en zaterdag 070-4062077

Diaconaal Werker: Esther Israëltelefoon: 06 57 73 49 87, eisrael@stekdenhaag.nl**Secretariaat:**

mw Els Bisschops

telefoon: 070 346 33 66, elcabiss@kpnplanet.nl

postadres: Lukaskerk, Om en Bij 2, 2512 XK Den Haag

Koster Lukaskerk – kosterlukaskerk@outlook.com

de heer Frederik Ekkelboom – 070 737 04 47

Telefoon Lukaskerk – 070 389 72 63

Verhuur ruimten: De heer Paul Blom

telefoon 070 4277261 (bellen tussen 18.00 en 19.00 u)

Colofon

Om en Bij de Lukaskerk is het wijkblad van de Protestantse Gemeente Lukaskerk en verschijnt 12 x per jaar op de laatste zondag van de maand.

Opgave abonnementen en adreswijzigingen:

Om en Bij 2, 2512 XK Den Haag, t.a.v. administratie wijkblad

of per email: lukaskerk@hotmail.com**Uitgave**

Protestantse Stichting Wijkvereniging Binnenstad

*zie voor gironummers achterzijde binnenblad.**Kopijdatum voor het wijkblad van maart 2022*

uiterlijk 13 februari

Mail voor informatie naar lukaskerk@hotmail.com

Inhoudsopgave

Een nieuwe kanselbijbel	Jannet van der Spek	4
Oproep voorbereiding vieringen Goede Week	Jannet van der Spek	7
Vraag en aanbod	Petra Hamerslag	7
Er groeit veel brood in de winternacht	Karin Astrid Siegmann	8
Even voorstellen	Mirjam Rigterink	9
Opbrengst solidariteitsmaaltijden	Esther Israël	9
Seniorenkring in februari	Els Pellen	10
Klimaatwaken is nu klimaatwandelen	Froukje Bats	11
Terugblik en vooruitkijken	Kerk in Laak	12
Agenda februari 2022		13
Lief en leed delen	Berdien Penning	16
Collectiedoelen en opbrengsten	Fokke Brouwer en Kees Ton	16
Kleine zusters van Jezus	Christine Scheurkogel	18
Cursus iconen schilderen	Waltraut Stroh	19
Waarvan AKte, notulen	Algemene Kerkenraad	22
Kerstkaart van de burens	Minhaj-ul-Quran	25
Voor de kinderen		26

Een nieuwe kanselbijbel

Door dominee Jannet van der Spek

Op 13 oktober 2021 verscheen een herziene versie van de Nieuwe Bijbelvertaling van 2004. Alle kerkelijke gemeentes konden een exemplaar gratis aanvragen. De Lukaskerk schonk dat exemplaar aan mij, waarvoor dank! En toen dacht ik, dat geeft toch wel een verplichting om er iets over te schrijven. En verder mag iedereen hem natuurlijk van me lenen! De Lukaskerk en de Lutherse Gemeente besloten om de NBV 21 aan te schaffen als kanselbijbel.

Je hoort geregeld zeggen dat de bijbel steeds verandert. Dat is natuurlijk niet zo. Er verschijnen nog steeds nieuwe wetenschappelijk verantwoorde versies van de grondtekst, maar dat gaat echt om details. Wel verschijnen er steeds nieuwe vertalingen, omdat onze taal nu eenmaal steeds verandert en er soms ook nieuwe historische of taalkundige inzichten zijn. Sinds de reformatie werd het heel belangrijk gevonden dat iedereen de bijbel kon lezen en begrijpen en dus moest er vertaald worden in de volkstaal van dat moment.

Eeuwenlang was de bijbel een van de weinige boeken die door een groot deel van het volk gehoord en gelezen werd en zo kregen die vertalingen ook weer grote invloed op de taalontwikkeling. Je kunt dat wel typisch Protestants noemen. In de Islam wordt het bijvoorbeeld belangrijk gevonden dat elk kind minstens een zin en liefst meer in de grondtaal (Arabisch) van de Koran uit zijn hoofd leert. En Herman Finkers sprak de onvergetelijke woorden: 'De Protestanten hebben de bijbel gelezen en katholieken hebben de bijbel begrepen'.

Vertalen is altijd ingewikkeld. Met name het Hebreeuws is een heel andere taal dan het Nederlands. Dat betekent dat vertalen altijd een compromis zoekt tussen het eigene van de brontaal en de goede leesbaarheid van de doeltaal. De Nieuwe Bijbel Vertaling van 2004 koos in dit dilemma denk ik iets meer voor een goed leesbare doeltaal. Een groot aantal Nederlandse en Vlaamse schrijvers heeft eraan meegewerkt. De tot dan toe in de protestantse kerken

gangbare vertaling van 1951 was steeds ouderwetsser gaan klinken. De Naardense Bijbelvertaling (2004) en de herziene statenvertaling (1637/2010) staan iets dichterbij het Hebreeuws, Grieks en Aramees van de grondtekst.

Binnen de bijbel zelf kan een woord al van betekenis verschuiven. De oudste fragmenten van de bijbel zijn vele eeuwen ouder dan de nieuwere. In de zestiende eeuw werd in Nederland veel bier gedronken omdat er nog geen schoon leidingwater was. Vermoedelijk had dat een alcoholpercentage van 2 procent. In de jaren negentig van de vorige eeuw was speciaalbier echt nog iets uit België. Kortom het ene biertje is het andere niet. In de NBV 21 duikt ineens het woord bier op, waar vroeger 'sterke' of 'andere' drank stond. Welke drank er nu precies mee bedoeld werd, weten we nog steeds niet natuurlijk. En vrijwel altijd staat het in een context van je ervan onthouden, dus je zou zeggen, dat doet er ook niet toe. Het heeft in ieder geval niet zo'n theologisch betekenis als het woord wijn.

Doet een vertaling ertoe hoe je de bijbel leest en hoe je gelooft? Daar valt over te twisten en dat gebeurt ook. De belangrijkste vertaling blijft natuurlijk wat we er mee doen in ons alledaagse leven. Denken, doen, voelen, hopen, verlangen.

De NBV 21 is niet echt een nieuwe vertaling, maar wel een zeer serieuze herziening van die van 2004. Tien mensen hebben er jarenlang aan gewerkt en daarbij zijn de reacties van lezers heel serieus genomen. Wat is er nu veranderd? Daarover de volgende keer.



..*

MEEDENKERS GEZOCHT

Oproep voorbereiding vieringen in de Goede Week

Op zondagochtend 17 april hopen we Pasen te vieren. Voorafgaand hebben we op donderdag, vrijdag en zaterdag elke avond een viering. We gedenken het laatste avondmaal, kruis en opstanding. Elk jaar hetzelfde, elk jaar anders. We vieren samen met de Ekklesia. Wie mee wil werken aan de voorbereiding is van harte uitgenodigd. Info en opgave bij Jannet vd Spek, jmtvdspek@hetnet.nl

..*

Vraag en aanbod (talentenmarkt)

Door: Petra Hamerslag, kerkrentmeester

Helaas komt niet iedereen in de kerk momenteel. U weet dan waarschijnlijk ook niet dat onze meter van vraag en aanbod op 31 december 2021 op € 812,25 stond. Heel wat lager dan eind 2020 helaas (€ 2519).

Dat is niet helemaal onlogisch want door corona zijn we natuurlijk minder in de kerk aanwezig geweest en konden we geen plantjesmarkt, Kerstverkoop etc. houden.

Dus reden voor dankbaarheid dat er toch een mooi bedrag is binnengekomen. Zoals u weet komt de opbrengst van vraag en aanbod (talentenmarkt) geheel ten gunste van het tekort van de Lukaskerk!

Houdt u het dus in gedachten, als iemand een klusje voor u kan doen of u doet zelf een klusje voor een ander. De Lukaskerk is er blij mee.

..*

Er groeit veel brood in de winternacht

Door: Karin Astrid Siegmann

In deze tijd waar in Nederland alles in het teken van corona lijkt te staan, snakken veel mensen naar licht aan het einde van de pandemietunnel, aan het einde van deze donkere en waterkoude tijd van het jaar. Onderstaand gedicht herinnert me eraan dat in de natuur – waar we ook deel van uitmaken – ook perioden van donker en kou een bedoeling hebben. Het donker van de aarde en de kou van de vorst zijn nodig voor de groei van tarwe en het bakken van ons dagelijks brood. Deze boodschap heeft parallellen in ons geloof, waar Jezus van de noodzaak van loslaten van ons leven spreekt om ons leven weer echt te winnen. Ik wens ons allemaal dat deze wetenschap ons hoop geeft als alles donker en koud lijkt en dat we deze hoop ook kunnen doorgeven.

Er groeit veel brood in de winternacht
Het zaad onder de sneeuw verzamelt nieuwe kracht
Pas als in de lente de zon weer lacht
Voel je het goede, dat de winter deed
Al lijkt de wereld nu kaal en leeg
En vallen de dagen je ruw en zwaar
Wees stil en geef de verandering acht:
Er groeit veel brood in de winternacht.

*Es wächst viel Brot in der Winternacht,
Weil unter dem Schnee frisch grünet die Saat;
Erst wenn im Lenze die Sonne lacht,
Spürst du, wie Gutes der Winter tat.
Und deucht die Welt dir öd und leer
und sind die Tage dir rauh und schwer,
Sei still und habe des Wandels acht:
es wächst viel Brot in der Winternacht*

Friedrich Wilhelm Weber (1813-1894)

..*

Voorstellen

Door: Mirjam Rigterink

Beste mensen uit de Lukaskerk,
Mijn naam is Mirjam Rigterink en
half februari start ik als stagiaire bij
Jannet – en bij jullie dus eigenlijk! Ik
ken jullie een (heel) klein beetje: tot
een aantal jaar geleden kwam ik
veel in de Ekklesia Den Haag en zo
heb ik ook wel eens meegedaan aan
de gezamenlijke voorbereiding van
de Goede Week. Toen werkte ik nog
bij de overheid.



Inmiddels werk ik in deeltijd in de
Ekklesia Amsterdam – en ben ik op zondagen dus meestal daar – en
studeer ik tegelijkertijd aan de Protestantse Theologische
Universiteit, het opleidingsinstituut van de PKN. Een boeiende
combinatie en een kans om veel te leren. Ik hou van taal (heb ooit
taalkunde gestudeerd) en van muziek (speel klarinet, zing graag en
ben in Coronatijd begonnen met een poging om toch nog eens een
beetje piano te leren spelen...). Met Niels en twee dochters van 11 en
8 woon ik in Voorburg, net over de rand van Den Haag, vlakbij station
Laan van NOI. Met fiets of tram sta ik dus zo bij jullie op de stoep!
Tot ziens in (of om) de Lukas!

..*

Opbrengst solidariteitsmaaltijden

Door: Esther Israël, diaconaal werker

Tijdens de solidariteitsmaaltijden en de kerstkringviering hebben we
gecollecteerd voor Stichting Adamsey, opgericht door Fatmata
Tholley. Fatmata, afkomstig uit Sierra Leone, ziet dat veel kinderen in
de dorpen in haar geboorteland niet de kans krijgen om naar school

te gaan. Ze is begonnen om een dorpschooltje te ondersteunen met spullen die de kinderen nodig hebben.

Haar wens is om meer schooltjes te ondersteunen en dat gaat ze doen via haar stichting. De doelstelling van haar stichting is breder. Stap voor stap gaat ze aan de slag om de levensomstandigheden van kinderen op het platteland te helpen bevorderen. In Om en Bij de Lukaskerk van december 2021 leest u hier meer over. In totaal is het prachtige bedrag van €1526 euro opgehaald! Door Fatmata wordt u op de hoogte gehouden wat de stichting hiermee gaat doen. Namens Fatmata hartelijk dank voor uw giften!

..*

Seniorenkring in februari

Door: Els Pellen

Helaas konden we in januari weer niet bij elkaar komen door de nieuwe lockdown en door het nog steeds verder oplopende aantal besmettingen. De kaarten van Fri en Vool zijn jammer genoeg niet meer verkrijgbaar, maar we proberen nu contact te houden via zelfgemaakte kaarten. Het blijft voor alle deelnemers van de kring dus leuk om, op de dagen dat de kring niet door kan gaan, de brievenbus in de gaten te houden.

Er staan in principe in de komende maand 2 kringmiddagen gepland, namelijk op dinsdag 1 en dinsdag 15 februari. Of deze doorgaan is nu nog niet zeker, maar we houden alle kringdeelnemers telefonisch op de hoogte. Wij hopen elkaar weer snel te kunnen ontmoeten. Houd moed, heb lief. Met hartelijke groeten namens alle vrijwilligers

..*

Klimaatwaken is nu klimaatwandelen

Door: Froukje Bats

Iedere dag sterven plant- en diersoorten uit en gaat de opwarming van het klimaat door. Er is meer aandacht voor in het nieuwe

regeerakkoord. Maar is het genoeg? Om de druk op de ketel te houden gaat het klimaatwaken door, alleen in een andere vorm. Iedere donderdag lopen er 7 koppels van 2 mensen met een gele sjerp 7 keer een rondje om het Ministerie van Economische Zaken en Klimaat op de Bezuidenhoutse weg. We willen natuurlijk niet dat het gebouw zelf instort, maar wel dat de oude economie die nog steeds gericht is op groei afbrokkelt.

Het eerste koppel vertrekt om 12 uur, het tweede 7 minuten later, etc. Zo wordt het gebouw ingesloten door een cirkel van Klimaatwakers.

Afgelopen donderdag 13 januari was de eerste keer dat de actie in deze vorm gehouden is. Waltraut en ik hebben hieraan meegedaan. Het was ruim 5 kwartier wandelen, wat op zichzelf heel prettig was. Met de sjerp zijn we herkenbaar voor de mensen op straat of de medewerkers van Economische Zaken.

Ze kunnen ons ook aanspreken als ze willen weten wat we doen en waarom. Hopelijk sluiten meer mensen zich aan, zodat we dit elke donderdagmiddag kunnen blijven doen. Meer informatie is te vinden op www.deklimaatwakers.nl of natuurlijk gewoon bij mij.



..*



Nieuws uit buurtgemeente Kerk in Laak

Sinds 1 januari 2021 is de vierplek 'Kerk in Laak' in De Oase in Spoorwijk de vierplek van 'buurtgemeente Kerk in Laak'. Af en toe houden we u op de hoogte van hun wel en wee. Hier leest u daarom een berichtje uit de nieuwsbrief van Kerk in Laak.

2021 was een jaar van eenzaamheid voor veel mensen door alle maatregelen vanwege corona. In alle kleinschaligheid heeft Kerk in Laak een plek kunnen bieden met aandacht en ontmoeting. In de kerkdiensten, het AlleenCafé, de creacub, de buurtkoffie, het Oasegebed, de cantorij. Ook de ouderenontmoetingsmiddag kon weer beginnen.

En natuurlijk de kerkdiensten. Steeds op afstand van elkaar, maar onderling verbonden en verlangend om steun en inspiratie te ontvangen en te delen. Soms konden we zingen, soms luisterden we naar solisten of declamatie. Het was en is behelpen, maar we zijn ergeweest voor wie een Oase zocht in Laak. Er zijn gemeenteleden overleden en kinderen geboren. We hebben momenteel 55 leden en 18 vrienden/vriendinnen.

En voor 2022? Vanaf 9 januari komt het vrouwenbuurtlab in het gebouw van de Oase. Dat zal nieuwe levendigheid brengen en hopelijk in de toekomst ook samenwerking. De huizen van nieuwbouwplan de Haagse Hendrik worden betrokken. We hopen de nieuwe burens in samenwerking met de organisaties in de Wissel welkom te kunnen heten.

Grootse plannen kunnen we niet maken. We zijn maar klein en hebben beperkte middelen. We moeten het hebben van onze aanwezigheid, met aandacht en ontmoeting zonder veroordeling.

..*

Heeft u vanwege corona vragen over activiteiten? Weet u niet zeker of iets doorgaat? Mail gerust naar lukaskerk@hotmail.com, bel of app de dominee en houd ook onze website in de gaten.

Activiteiten februari 2022			
Zondag 30 januari	Gezamenlijke viering in de Lutherse Kerk, voorganger Jannet van der Spek	Lutherse kerk, geen viering in de Lukas	10.15
Dinsdag 1 februari	Open kerk, welkom voor een praatje, een kopje koffie, aansteken van een kaarsje.	Lukaskerk	13.30 - 15.30
	Seniorenkring (zie pagina 10 voor meer informatie)	Lutherse kerk	13.30
Woensdag 2 februari	Viering door de week, vanaf 18.00 welkom voor een kop soep	Lukaskerk	Start viering 19.00
Donderdag 3 februari	Voedselbank	Lukaskerk	
	Inloopspreekuur, welkom met vragen van allerlei aard	Lukaskerk	10.30 - 12.00
	Open kerk, welkom voor een praatje, een kopje koffie, aansteken van een kaarsje.	Lukaskerk	13.30 – 15.30

Zondag 6 februari	Viering in de Lukaskerk, voorganger Erwin de Fouw	Lukaskerk	10.15
	Eredienst in de Lutherse Kerk, voorganger Jannet van der Spek	Lutherse Kerk	10.15
Dinsdag 8 februari	Open kerk: welkom voor een praatje, een kopje koffie of het aansteken van een kaars.	Lukaskerk	13.30 – 15.30
Donderdag 10 februari	Voedselbank	Lukaskerk	
	Inloopspreekuur, welkom met vragen van allerlei aard	Lukaskerk	10.30 - 12.00
	Open kerk, welkom voor een praatje, kopje koffie, aansteken van een kaarsje.	Lukaskerk	13.30 – 15.30
Zondag 13 februari	Viering in de Lukaskerk, voorganger Jannet van der Spek	Lukaskerk	10.15
	Eredienst Lutherse Kerk, Erwin de Fouw	Lutherse kerk	10.15
Dinsdag 15 februari	Open kerk, welkom voor een praatje, een kopje koffie, aansteken kaarsje.	Lukaskerk	13.30 – 15.30
	Seniorenkring, (zie pagina 10 voor meer informatie)	Lutherse Kerk	13.30

Woensdag 16 februari	Kringviering en maaltijd in de Lukaskerk	Lukaskerk	18.00
Donderdag 17 februari	Voedselbank	Lukaskerk	
	Inloopspreekuur, welkom met vragen	Lukaskerk	10.30 - 12.00
	Open kerk, welkom voor een praatje, een kopje koffie, aansteken van een kaarsje.	Lukaskerk	13.30 – 15.30
Zondag 20 februari	Kringviering Lukaskerk, voorganger Esther Israël	Lukaskerk	10.15
	Eredienst Lutherse Kerk, voorganger Erwin de Fouw	Lutherse Kerk	10.15
Dinsdag 22 februari	Open kerk, welkom voor een praatje, kopje koffie, aansteken van een kaars.	Lukaskerk	13.30 – 15.30
Woensdag 23 februari	Leerhuis	Lukaskerk	14.00
Donderdag 24 februari	Voedselbank	Lukaskerk	
	Inloopspreekuur, welkom met vragen van allerlei aard.	Lukaskerk	10.30 - 12.00
	Open kerk, welkom voor een praatje, kopje koffie, aansteken van een kaars.	Lukaskerk	13.30 – 15.30

Zondag 27 februari	Gezamenlijke viering in de Lukaskerk, voorganger Jannet van der Spek	Lukaskerk, geen dienst in de Lutherse	10.15
-------------------------------	--	---	-------

..*

Lief en leed delen in de Lukaskerk, december 2021

Door: Berdien Penning

Bloemen gaven we in de maand december aan:

Christiaan (via Hellena), Louisa, Nelleke (via Paul), Kees Ton, Job Becht, Adri (moeder van Jannet S), Maryana (zangeres), Roelfien, Eric

Een verjaardagskaart stuurden we naar:

Christiaan, Wouter Pols, onze Frederik, Nelleke, Kees Ton, Maryam, Doris v.d.Laan, Elleke, Mamta, Eric Ton, Janny, Florence, Eefke

Een extra kaart stuurden we naar:

Peter Nicolaas, omdat zijn moeder is overleden.

..*

Collectes

Door: Kees Ton en Fokke Brouwer

Collecteopbrengsten Diaconie

5 december, wijkdiaconie	93,85
12 december, KIA Werelddiaconaat	72,98
19 december, De Brug	82,25
25 december, Kia Kinderen in de knel	185,50
26 december, Wijkdiaconie	49,00

(Vanaf volgende maand worden ook de opbrengsten van de 'tweede collecte' weer doorgegeven)

Collectes de komende periode

6 februari: Wijkdiaconie en Wijkgemeente

13 februari: Kerk in Actie Noodhulp, werkloze jongeren in Nepal en Kerk op de Floriade

20 februari: Kerk in Actie Werelddiaconaat, Boer in Oeganda en Eigen gemeentewerk

27 februari: Buurt-en-kerkhuis Bethel en Wijkgemeente

Toelichting op deze collectedoelen

KIA Noodhulp: Meer werkgelegenheid voor jongeren in Nepal

Omdat de werkloosheid in Nepal hoog is, vertrekken veel jongeren naar India, Maleisië of de Golfstaten. Daar zijn de arbeidsomstandigheden erbarmelijk en de lonen laag. Door de pandemie moesten veel van deze arbeidsmigranten terugkeren. Kerk in Actie creëert in Nepal voor 2500 jongeren werkgelegenheid, zodat zij in hun eigen omgeving een menswaardig bestaan kunnen opbouwen. De jongeren krijgen een landbouwtraining of vakopleiding en een stageplek en coaching. Ook worden zij in contact gebracht met afnemers of werkgevers.

Kerk op de Floriade

De Floriade in Almere is open van 14 april t/m 9 oktober 2022. De kerken van Almere bouwen op hun kavel een duurzame Tiny Church en richten een beeldentuin in met 12 vruchten van de Geest.

Bezoekers kunnen de pracht van Gods schepping en de natuur ervaren en hun eigen spiritualiteit ontdekken. Christelijke spiritualiteit krijgt op deze manier een plek op deze internationale expositie over alles wat met groen en de natuur te maken heeft.

Meer lezen: www.fruitfulcity.nl

KIA Werelddiaconaat: Boer in Oeganda

Klimaatverandering zorgt in het noorden van Oeganda voor steeds meer droogte én overstromingen. Het wordt steeds moeilijker om genoeg voedsel te verbouwen. De Oegandese Anglicaanse Kerk steunt boeren en boerinnen in hun strijd om het bestaan. Ze krijgen (landbouw)training op demonstratievelden. Daar leren ze hoe je met droogtebestendige zaden en houtbesparende ovens, door bomen te

planten en oogst goed op te slaan beter bestand bent tegen het klimaat. De boeren geven hun kennis weer door aan anderen.

Buurt-en-kerkhuis Bethel

In Bethel helpen we mensen verder te kijken dan hun eigen belang en behoeften en stimuleren we dat ze betrokken raken bij mensen met wie ze verschillen in opleidingsniveau, culturele of godsdienstige achtergrond, leeftijd, gezondheid of mate van geluk in het leven. In plaats van gescheidenheid beleven buurtgenoten zo verbondenheid. Je wereld en je hart worden groter. In Bethel zijn er laagdrempelige ontmoetingsactiviteiten als buurtkoffie en buurtmaaltijden, creaclub, kids-time middagen, activiteiten rond films, boeken, een gedeeld probleem. Er wordt praktische hulp geboden bij het gebruik van moderne communicatiemiddelen of persoonlijke hulp bij het vinden van wegen voor een financieel of juridisch probleem.

Meer lezen: <https://betheldenhaag.nl/>

..*

Kleine zusters van Jezus

Door: Christine Scheurkogel

Juist in de Week van gebed voor de eenheid van Christenen las ik het 'jaarboekje' dat de Kleine Zusters van Jezus rondsturen. Dit is een internationale gemeenschap, in groepjes van 2 of 3 wonen de zusters aan de onderkant van de samenleving, en leven met de mensen die daar zijn. In Nederland woont een groepje zusters in Amsterdam IJburg. In hun jaarboekje staan brieven van de zusters vanuit de hele wereld. Deze impressie uit Syrië van zuster Terexa Chung trof me:

"Sinds een jaar ben ik in Damascus en woon met twee Libanese zusters en een Syrische in de wijk Dwellaa. Ik vond gelukkig gauw werk: in het Italiaanse ziekenhuis, in de keuken stond ik samen met 4 moslima's en 2 christenvrouwen aan het aanrecht. Grote pannen, zwaar en vermoeiend, maar: het is fijn om werk te mogen doen! Het zwaarste was het wantrouwige in het begin: Zusters zijn altijd werkgevers. Was ik een opzichter, of een verklikker? Het kostte lange

tijd met mijn beetje Arabisch, ik kon alleen maar proberen hen lief te hebben. Op een dag stelde een collega mij voor aan een nieuw verpleegster en zei: Dit is Terexa, ze hoort bij ons, ze werkt net als wij en krijgt het salaris net als wij. Het begrip was gekomen!

Na 7 maanden werd ik overgeplaatst naar de wasserij – ze hadden gemerkt dat er in de keuken veel rust was gegroeid en in de wasserij waren grote problemen... en ja, we werken met een grote groep maar ook onder hoge druk. Ik weet vaak niet wat ik moet zeggen als er iets ‘oplaait’ en ik merk hoeveel ik zelf nog moet leren in mededogen en begrip. Door de internationale boycot worden hier de problemen versterkt. Er is weinig werk, mensen willen weg, er is geen toekomst. Gebrek aan van alles, brandstof, brood, je staat uren in de rij en hebt een pasje nodig. Alleen gezinnen krijgen een pasje. Alles wordt alleen maar duurder. Toch hebben we meer hoop: burens brengen ons sinds enige tijd brood, of kopen groente voor ons of bellen of we iets nodig hebben. Wat een geschenk! God ziet de ellende van Zijn volk, en kent de houding van de arme weduwe uit het Evangelie. In de levendige en plechtige Byzantijnse liturgie smeken we in de vastentijd nog meer dan anders om Gods barmhartigheid, en om de kracht, beproevingen te doorstaan.

..*

Cursus iconen schilderen **Door Waltraut Stroh**

In de Oosters Orthodoxe spiritualiteit spelen iconen altijd al een grote rol. Het meest opvallende als je een orthodoxe kerk binnenkomt – of dat nu op vakantie is in Griekenland of Oost-Europa of in een Griekse of Russische kerk in Nederland – is de grote hoeveelheid iconen die je daar ziet, iconen van Jezus, Maria, heiligen en taferelen uit de bijbel.



Juist ook voor kinderen valt er zo veel meer te zien dan in een sobere protestantse kerk. De iconen worden in een orthodoxe kerk met zeer veel eerbied behandeld. Gelovigen kussen een icoon als ze de kerk binnen komen. Dat zijn protestanten niet gewend. Sinds de reformatie en de beeldenstorm bestaat er zeker bij Calvinisten een grote huiver voor beelden in de kerk. Maar beelden blijven spreken en zonder verbeelding kunnen we niet geloven. Iconen hebben dan ook de laatste jaren een plek gevonden niet alleen in oecumenische gemeenschappen als Taizé en Grandchamp, maar ook in protestantse kerken en in protestantse woonkamers.

Iconen stralen iets uit van heiligheid, eeuwigheid. Ze worden 'een venster naar de hemel' genoemd. Een icoon verwijst naar iets wat er achter ligt. En als je een tijdje naar een icoon kijkt merk je: jij kijkt niet naar de icoon, maar de icoon kijkt naar jou.

Iconen worden geschilderd, of eigenlijk 'geschreven' naar oude vaststaande patronen op een houten plank met puur natuurlijke materialen, eidooier vermengd met pigmenten.



Op steeds meer plekken worden cursussen aangeboden om zelf een icoon te schilderen. Ook in Den Haag. Zo kun je in een huiskameratelier terecht op de Copernicuslaan 11 en daar bij de Bulgaarse iconen schilder Martin Mandaliev je eigen icoon schilderen.



Uit eigen ervaring kan ik zeggen dat je er geen schilder ervaring voor nodig hebt.

Ik heb zelf de afgelopen drie maanden een cursus bij hem gevolgd. Ik had jaren geleden al eerder iconen geschilderd maar dit was een bijzondere ervaring. Lag het aan de orthodoxe kerkmuziek die we op de achtergrond hoorden, aan de

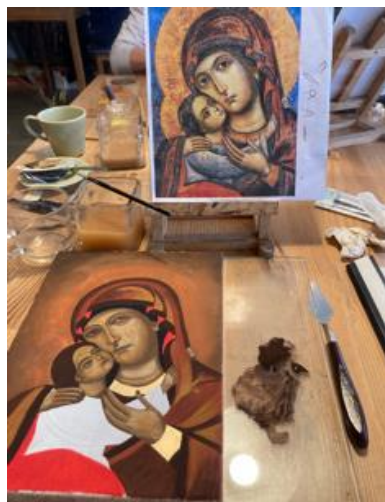
concentratie waarmee iedereen met haar/zijn icoon bezig was, aan de fijne manier van begeleiden door Martin Mandaliev? Ik vond het in ieder geval een cadeau voor mezelf om me urenlang op één ding te concentreren, eenvoud, mijn mobieltje uitzetten, met mijn handen



en hart bezig zijn. Het voelt als meditatie, gebed, laag voor laag, kleur voor kleur. En dan ontstaat er iets onder je handen en als de icoon af is kijk je ernaar en vraag je je verwonderd af, heb ik dit gemaakt?

Omdat een icoon meer is dan een kunstwerk kan die officieel in een orthodoxe viering gewijd worden. Dat wil ik met mijn icoon nog laten doen. Misschien in een orthodoxe huisviering van een Roemeense vrouw die tijdens de cursus tegenover me zat en waar ik een leuk contact mee kreeg.

Via een paar foto's wil ik iets laten zien van het ontstaan van mijn icoon. De eerste icoon die je bij Martin schildert wordt trouwens door hem gekozen. Het zal wel de makkelijkste zijn, denk ik, Maria de Moeder Gods, zoals de Orthodoxen zeggen.





Meer informatie over de cursus is te vinden op www.martinartstudio.com. Een cursus bestaat uit 6 lessen van 4 uur elk. De lessen worden op verschillende dagen ook in het weekend overdag en 's avonds gegeven. De kosten zijn €240 plus kosten voor het houten plankje. Om je aan te melden of voor vragen stuur een mailtje naar: studio@martinartstudio.com of bel 070-310-77-68 of 06-25496594.

.*.



Protestantse Kerk
Den Haag

**Algemene Kerkenraad
Waarvan AKte
december 2021 – deel 2 van 2**

De Algemene Kerkenraad heeft op 20 december vergaderd. Het betrof een digitale vergadering. Hier een deel van het verslag van die vergadering. Wilt u de gehele notulen graag lezen, mail dan naar lukaskerk@hotmail.com, dan zenden we ze u digitaal toe.

In memoriam Henk Nusselder

Op 8 december overleed Henk Nusselder. Henk was lange tijd predikant in Den Haag en de motor achter het oprichten van het inloopcentrum de Paardenberg in de Julianakerk. Erika van Gernerden las uit Jesaja 2, denkende aan hem als iemand die in alle opzichten zocht naar vrede en recht voor allen. Kees Buist, voormalig predikant en diaconaal opbouwwerker van Stek, memoreert Henk Nusselder als een verbinder die graag uitlegde dat religie van het Latijnse woord 'religare' -verbinden- komt. Erika van Gernerden sloot af met het uitspreken van dank, respect en eerbied voor wat Henk Nusselder heeft betekend.

Begrotingen 2022

Stek Begroting 2022

De Algemene Kerkenraad heeft met dank kennis genomen van de Stek Begroting 2022.

Diaconie Begroting 2022

De heer Fledderus, penningmeester van het College van Diakenen, gaf een heldere toelichting bij de begroting. Een positief bericht op korte termijn is dat het rendement op vermogen zich na de dip van 2020 in 2021 herstelde. De Diaconie Begroting 2022 is in eerste lezing door de Algemene Kerkenraad vastgesteld. Tot 24 januari 2022 is er gelegenheid voor vragen van wijkkerkenraden en alle leden van de Protestantse Kerk Den Haag. De Begroting wordt tijdens de vergadering van 31 januari 2022 definitief vastgesteld. De AK dankt de heren Fledderus en Van der Feltz voor hun inzet.

PGG Begroting 2022

De heer Van Dam, penningmeester van het College van Kerkrentmeesters, gaf een uitgebreide toelichting bij de begroting met een heldere beantwoording van vragen van de AK leden. Het is de AK duidelijk gemaakt dat de Protestantse Kerk Den Haag bij gelijkblijvend beleid boekhoudkundig nog hooguit 15 tot 20 jaar kan doorgaan met kerkdiensten, toerusting door predikanten, pastoraat en alle andere inzet. De ingrijpende bezuinigingen van tien jaar geleden hebben niet geleid tot een sluitende begroting. Sindsdien zijn relatief minder pijnlijke bezuinigingen gepleegd ('laaghangend fruit'). Een groot zorgpunt is het gestaag dalende aantal betalende leden. De vraag waar een ieder op kan reflecteren is: wat is de kerk je waard? We geven in 2022 vervolg aan de adviezen van de CvK-werkgroep Toekomst Financiën. De PGG Begroting 2022 is in eerste lezing door de Algemene Kerkenraad vastgesteld. Tot 24 januari 2022 is er gelegenheid voor vragen van wijkkerkenraden en alle leden van de Protestantse Kerk Den Haag. De Begroting wordt tijdens de vergadering van 31 januari 2022 definitief vastgesteld.

De AK dankt de heer Bram van Dam voor het vele werk dat hij heeft verricht bij de totstandkoming van deze begroting.

Hoofdpijnenplan Samen zorg dragen voor veilig kerk-zijn

Het kerkelijk bureau heeft VOG's aangevraagd voor de wijkgemeenten die namen hebben aangedragen. De volgende stap is het uitzetten van de vacature voor twee interne vertrouwenspersonen. De vacaturetekst (bijlage 1) wordt in de eerste week van januari 2022 aan de wijkgemeenten aangeboden voor plaatsing in de kerkbladen. Voor de selectiecommissie worden twee leden van de AK, een lid van het CvK en een ervaren vertrouwenspersoon gevraagd. De kennis van alle AK leden en de wijkgemeenten wordt graag ingezet bij het werven van geschikte kandidaten.

Verder besloten

1. De AK heeft de voltallige commissie buurtgemeente kerk in Laak benoemd.
2. De AK heeft ingestemd met het starten van de beroepsprocedure voor een predikant voor 0,5 fte door de wijkgemeente Maranathakerk.
3. De Samenwerkingsovereenkomst met de Evangelisch-Lutherse Gemeente Den Haag wordt per 1 januari 2022 voortgezet.

Rondje langs de organen & externe relaties

Wijkgemeenten

****Wijkgemeente ZuidWest** is een visietraject gestart. De AK is belangstellend naar dit traject. Het contract van de pastoraal medewerker van de wijkgemeente Zuidwest, mevrouw Den Hollander, wordt met 1 jaar verlengd.

****De tieners van de Marcuskerk** brachten een ervaringsnacht door in tenten. Deze ervaring is gekoppeld aan de Kerstcampagne 'Geef licht' van Kerk in Actie, met aandacht voor het leven van vluchtelingenkinderen in Europa.

****In deze donkere dagen** zijn de solidariteitsvieringen waardevol. Een ander voorbeeld is 'aandacht aan huis' van de Christus Triumfatorkerk.

****In de Duinzichtkerk** was burgemeester Van Zanen op bezoek omdat het Zijne Majesteit behaagd heeft dominee Ad van

Nieuwpoort in het jaar van zijn 25 jarig ambtsjubileum te ridderen, voor ook zijn jarenlange inzet om op creatieve wijze bij te dragen aan de verbinding tussen kerk en maatschappij.

Stek

De AK beveelt van harte de actie 'Den Haag geeft warmte' bij uw wijkgemeente aan. 'Het dagelijks leven wordt snel duurder, met name door de sterke stijging van de energieprijzen. Vooral mensen met een laag inkomen zullen deze klappen gaan voelen. Zij hebben weinig of geen ruimte om prijsstijgingen in hun vaste lasten en dagelijkse boodschappen op te vangen. De compensatie van gemiddeld € 400 voor alle huishoudens zal voor hen bij lange na niet voldoende zijn om dit op te vangen. Zelfs de extra compensatie voor huishoudens met een inkomen rond het sociaal minimum kan de stijging van de energiekosten niet opvangen. In navolging van andere kerken en organisaties elders in het land start Stek daarom met de actie 'Den Haag geeft warmte'. Zie www.stekdenhaag.nl/warmte

..*

Kerstkaart van de bureen

In de kersttijd ontvingen we een kerstkaart van de bureen, de moskee Minhaj-ul-Quran, vergezeld van een doos chocolaatjes. Die hebben we onlangs bij het koffiedrinken na de dienst uitgedeeld. Op de kaart stond: *als bureen wensen wij u een heel fijn kerstfeest*. En daarbij een tekst (6014), overgeleverd door Al-Boekhari, die we hier ook wilden delen:

The messenger of Allah said: Jibril kept recommending me to treat my neighbor well, until I thought that he would tell me to make him one of my heirs.

“Jibriel (Gabriël – vrede zij met hem) bleef mij aanraden om mijn bureen goed te behandelen, (in zodanige mate) dat ik dacht dat hij mij zou vertellen om hem een van mijn erfgenamen te maken.”

..*

**Voor de kinderen
Om samen te lezen**

Hoe het begon

Er zijn veel verhalen
Over hoe het begon
Soms dachten mensen
God als een zon

Of ze zeiden dat goden
de mensen niet mochten
en uit jaloersheid
met elkaar vochten

maar in onze verhalen
gaat het zo niet
die vertellen dat God
de mensen graag ziet

het begint met licht
en met God die jou roept
en mij en je broer en je zus
hij roept alle mensen.

(bewerkt naar: Het begon met licht, Gerrie Huiberts)

Belangrijke gironummers:

NL73INGB0006206900, BIC INGBNL2A – **PGG Lukaskerk**
met vermelding van bestemming

NL41INGB0000600100, BIC: NGBNL2A **tnv Diaconie Lukaskerk, Den Haag**

NL27INGB0000551852, BIC: NGBNL2A
t.n.v. Protestantse Stichting Wijkvereniging Binnenstad
(o.a. bijzondere projecten in de Haagse binnenstad, onkosten voor
het wijkblad, zondagse liturgieën)

Maaltijdce Lukaskerk
IBAN: NL67ASNB0708520936; BIC: ASBNL21 t.n.v. Jan Becht en/of
Margriet Quarles o.v.v. maaltijdproject

NL66INGB0006981862; BIC INGBNL2A t.n.v. Buurt en
Lukaskerkprojecten

Collectebonnen: NL46 INGB 0000 076792 t.n.v. Diaconie vd
Protestantse Gemeente te 's-Gravenhage onder vermelding van uw
naam en adres.

..*

Kerkomroep

U kunt onze diensten ook online volgen via kerkomroep.nl.

Houd voor de meest actuele informatie ook steeds onze website in de
gaten: www.lukaskerk-den Haag.nl

Pagina's 13-16
rooster activiteiten in februari

Houd voor actuele informatie ook onze website in de gaten:



www.lukaskerk-den Haag.nl